

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2004 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 7 gennaio 2004, n. 1.

Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni interessati dai lavori di prolungamento della galleria artificiale a protezione della S.R. 47 di Cogne al Km 14+020 in località la Nouva in Comune di AYMAVILLES.

pag. 449

Decreto 7 gennaio 2004, n. 2.

Espropriazione di immobili necessari per i lavori di sistemazione strada Prélé in Comune di OYACE. Decreto di fissazione di indennità.

pag. 450

Ordinanza 7 gennaio 2004, n. 3.

Ulteriore proroga a sanatoria dell'ordinanza del Presidente della Regione n. 607 del 16 ottobre 2002 recante «Disposizioni urgenti in merito allo scarico diretto in acque superficiali di acque reflue non trattate provenienti dall'impianto di depurazione delle pubbliche fognature ubicato in Comune di AYMAVILLES, fraz. Pont d'Ael».

pag. 451

Ordinanza 7 gennaio 2004, n. 4.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nel torrente Evançon di acque reflue urbane non trattate provenienti dal collettore fognario del Comune di AYAS, a seguito di lavori di straordinaria manutenzione.

pag. 451

Ordinanza 7 gennaio 2004, n. 5.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea di acque reflue non depurate urbane provenienti dal pozzetto 138S, sito nel Comune di AYMAVILLES, del collettore fognario del Consorzio depurazione fognature Saint-Christophe - Aosta - Quart.

pag. 452

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2004 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 1 du 7 janvier 2004,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de prolongement de l'ouvrage de protection au PK 14+020 de la RR n° 47 de Cogne, à hauteur de La Nouva, dans la commune d'AYMAVILLES.

page 449

Arrêté n° 2 du 7 janvier 2004,

portant détermination de l'indemnité afférente à l'expropriation des immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement de la route de Prélé, dans la commune d'OYACE.

page 450

Ordonnance n° 3 du 7 janvier 2004,

prorogeant, à titre de régularisation, l'ordonnance du président de la Région n° 607 du 16 octobre 2002 portant mesures urgentes en matière de déversement, dans des eaux superficielles, des eaux usées non traitées provenant de la station d'épuration des égouts située à Pont d'Ael, dans la commune d'AYMAVILLES.

page 451

Ordonnance n° 4 du 7 janvier 2004,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans l'Évançon des eaux usées urbaines non traitées provenant du collecteur d'égouts communal d'AYAS, suite à des travaux d'entretien extraordinaire.

page 451

Ordonnance n° 5 du 7 janvier 2004,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans la Doire Baltée des eaux usées urbaines non traitées provenant du puisard 138S du collecteur d'égouts du Consortium d'épuration des égouts de Saint-Christophe, Aosta et Quart, situé dans la commune d'AYMAVILLES.

page 452

Arrêté n° 6 du 8 janvier 2004,

portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière «L'Ourial» dans la commune de PERLOZ. page 453

Decreto 8 gennaio 2004, n. 7.

Limitazioni e divieti di circolazione, fuori dai centri abitati, nei giorni festivi o in particolari altri giorni, di veicoli adibiti al trasporto di cose di massa complessiva massima autorizzata superiore a 7,5 t., dei veicoli e dei trasporti eccezionali nonché dei veicoli che trasportano merci pericolose per l'anno 2004. pag. 454

Decreto 9 gennaio 2004, n. 12.

Lavori di consolidamento della frana in corrispondenza del km. 4+100 della S.R. n. 15 di Brissogne e di allargamento della strada sino al piazzale del municipio in Comune di BRISSOGNE. Decreto di espropriazione immobili. pag. 462

Decreto 9 gennaio 2004, n. 13.

Lavori di ammodernamento della S.R. n. 28 di Bionaz nel tratto compreso tra le progressive km. 12+700 e km. 13+000 in Comune di OYACE. Decreto di espropriazione immobili. pag. 464

Decreto 9 gennaio 2004, n. 14.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto esecutivo dei lavori di recupero di una casermetta di proprietà regionale in loc. Col de la Seigne, in comune di COURMAYEUR. pag. 466

Decreto 12 gennaio 2004, n. 15.

Approvazione modifiche Statuto Istituto regionale «Adolfo Gervasono». pag. 467

ATTI ASSESSORILI

**ASSESSORATO
AGRICOLTURA, RISORSE NATURALI
E PROTEZIONE CIVILE**

Decreto 15 dicembre 2003, n. 30.

Composizione della commissione tecnica per la determinazione della minima unità culturale. pag. 467

Decreto 8 gennaio 2004, n. 6.

Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «L'Ourial», nel comune di PERLOZ. pag. 453

Arrêté n° 7 du 8 janvier 2004,

portant limites et interdictions en matière de circulation des véhicules de transport de marchandises de plus de 7,5 tonnes de poids total maximum autorisé, des convois exceptionnels et des véhicules de transport de matières dangereuses, applicables en dehors des agglomérations pendant les jours de fête et autres jours particuliers au titre de l'an 2004. page 454

Arrêté n° 12 du 9 janvier 2004,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de consolidation des terrains éboulés au PK 4+100 de la RR n° 15 de Brissogne, et d'élargissement du tronçon de la route allant dudit PK à la place devant la maison communale, dans la commune de BRISSOGNE. page 462

Arrêté n° 13 du 9 janvier 2004,

portant expropriation des immeubles nécessaires aux travaux de modernisation de la RR n° 28 de Bionaz, entre le PK 12+700 et le PK 13+000, dans la commune d'OYACE. page 464

Arrêté n° 14 du 9 janvier 2004,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet d'exécution des travaux de remise en état d'une petite caserne régionale au Col de la Seigne, dans la commune de COURMAYEUR. page 466

Arrêté n° 15 du 12 janvier 2004,

portant approbation des modifications des statuts de l'Institut régional « Adolfo Gervasono ». page 467

ACTES DES ASSESSEURS

**ASSESSORAT
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES
NATURELLES ET DE LA PROTECTION CIVILE**

Arrêté n° 30 du 15 décembre 2003,

portant composition de la commission technique chargée de la détermination de l'unité culturelle minimale. page 467

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT,
COMMERCIO, TRASPORTI E
AFFARI EUROPEI**

Decreto 5 gennaio 2004, n. 1.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.
pag. 468

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4904.

Approvazione di modalità e di criteri di ripartizione, distribuzione ed assegnazione di quote dei contingenti di carburanti in esenzione fiscale per l'anno 2004, ai sensi della L.R. n. 7/1998 e successive modificazioni.
pag. 469

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4905.

Ulteriori modificazioni alla D.G.R. n. 2588, in data 30.06.2003, recante «Approvazione delle disposizioni applicative della L.R. n. 6/2003 “Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane”. Approvazione dello schema di convenzione con Finaosta». Integrazione dell'elenco delle attività economiche ammesse alla medesima Legge regionale, approvato con D.G.R. n. 3390 in data 22.09.2003.
pag. 476

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4957.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di viabilità trattabile, mediante allargamento di un sentiero esistente, nell'ambito dell'intervento di sistemazione e razionalizzazione dell'alpeggio di Comboé nel Comune di CHARVENSOD, proposto dal Geom. Erich DUJANY di CHARVENSOD.
pag. 478

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4965.

Comune di QUART: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. 11/1998, di una variante alla cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane, deliberata con provvedimento consiliare n. 20 dell'11.08.2003 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 11.09.2003.
pag. 479

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5105.

Approvazione del tariffario regionale valido a decorrere dal 1° gennaio 2004, per le prestazioni specialistiche ambulatoriali ivi compresa la diagnostica strumentale e di laboratorio.
pag. 481

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS,
DU COMMERCE DES TRANSPORTS ET
DES AFFAIRES EUROPÉENNES**

Arrêté n° 1 du 5 janvier 2004,

portant immatriculations au Registre du commerce.
page 468

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 4904 du 22 décembre 2003,

portant approbation des modalités et des critères de répartition et d'attribution des quotas des contingents de carburant en exemption fiscale au titre de 2004, aux termes de la loi régionale n° 7 du 27 février 1998 modifiée.
page 469

Délibération n° 4905 du 22 décembre 2003,

modifiant la DGR n° 2588 du 30 juin 2003 portant approbation des dispositions d'application de la LR n° 6/2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales) et de l'ébauche de la convention avec Finaosta SpA et complétant la liste des activités économiques recevables au titre des aides visées à ladite loi, approuvée par la DGR n° 3390 du 22 septembre 2003.
page 476

Délibération n° 4957 du 22 décembre 2003,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural, par l'élargissement du sentier existant, dans le cadre des opérations de réaménagement et de rationalisation de l'alpage de Comboé, dans la commune de CHARVENSOD, proposé par le géomètre Erich DUJANY de CHARVENSOD.
page 478

Délibération n° 4965 du 22 décembre 2003,

portant approbation, avec modifications, au sens du 2° alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la variante de la cartographie des espaces inconstructibles relative à la délimitation des terrains ébroulés, adoptée par la délibération du Conseil communal de QUART n° 20 du 11 août 2003 et soumise à la Région le 11 septembre 2003.
page 479

Délibération n° 5105 du 30 décembre 2003,

portant approbation des tarifs régionaux des prestations ambulatoires spécialisées, y compris les investigations instrumentales à visée diagnostique et les investigations de laboratoire, valables à compter du 1^{er} janvier 2004.
page 481

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5117.

Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione dell'edificio «D» da adibire ad attività di servizi in zona D2 del Comune di AOSTA, proposto dalla Società Vallée d'Aoste Structure S.r.l. di AOSTA. pag. 557

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5118.

Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione dell'edificio «E» da adibire ad attività produttive in zona D2 del Comune di AOSTA, proposto dalla Società Vallée d'Aoste Structure S.r.l. di AOSTA. pag. 557

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
TERRITORIO, AMBIENTE E
OPERE PUBBLICHE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 558

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 558

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 559

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 559

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 15 gennaio 2004, n. 2.

Variante non sostanziale n. 17 «Realizzazione di centrale idroelettrica sul torrente Menouve» del vigente P.R.G.C. del Comune di ÉTROUBLES – Presa d'atto osservazioni e approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. n. 11/98. pag. 560

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 80.

Approvazione progetto preliminare strada interna di Senin ai sensi dell'art. 31, 2° comma, L.R. n. 11/98 - Adozione variante non sostanziale al P.R.G.C. pag. 560

Délibération n° 5117 du 30 décembre 2003,

portant avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet proposé par «Vallée d'Aoste Structure srl» d'AOSTE, en vue de la réalisation du bâtiment « D », destiné à accueillir des services dans la zone D2 de la commune d'AOSTE. page 557

Délibération n° 5118 du 30 décembre 2003,

portant avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet proposé par «Vallée d'Aoste Structure srl» d'AOSTE, en vue de la réalisation du bâtiment « E », destiné à accueillir des activités productrices dans la zone D2 de la commune d'AOSTE. page 557

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 558

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 558

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 559

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 559

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 2 du 15 janvier 2004,

portant approbation de la variante non substantielle n° 17 du PRG de la Commune d'ÉTROUBLES, relative à la réalisation d'une centrale hydroélectrique sur le Menouve, et constatation des observations présentées au sujet de ladite variante, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998. page 560

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 80 du 29 décembre 2003,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de réalisation d'une route au hameau de Senin, au sens du deuxième alinéa de l'art. 31 de la LR n° 11/1998 et adoption de la variante non substantielle du PRGC y afférente. page 560

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 81.

Approvazione progetto preliminare parcheggio «Perneun» in loc. Sorreley ai sensi dell'art. 31, 2° comma, L.R. n. 11/98 - Adozione variante non sostanziale al P.R.G.C.

pag. 561

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 82.

Approvazione progetto preliminare rotonda nei pressi Castello D'Entreves ai sensi dell'art. 31, 2° comma, L.R. n. 11/98 - Adozione variante non sostanziale al P.R.G.C.

pag. 561

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 33.

Approvazione variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. per il ripristino della viabilità comunale connessa al ponte sul Buthier in loc. Fabbrica Vecchia, danneggiata dall'alluvione dell'ottobre 2000.

pag. 562

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 34.

Approvazione variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. per il ripristino della viabilità comunale connessa al ponte sul Buthier in loc. Thoules, danneggiata dall'alluvione dell'ottobre 2000.

pag. 563

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di GABY.

Pubblicazione esito di concorso pubblico.

pag. 565

Comunità Montana Mont Emilius.

Pubblicazione esito concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n.1 collaboratore - area contabile, categoria C, posizione economica C2 del C.C.R.L., a 36 ore settimanali.

pag. 565

Comunità Montana Mont Emilius.

Pubblicazione esito concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 capo cantoniere/necroforo, categoria B, posizione economica B3 del C.C.R.L., a 36 ore settimanali.

pag. 566

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 81 du 29 décembre 2003,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de construction du parking « Perneun » au hameau de Sorreley, au sens du deuxième alinéa de l'art. 31 de la LR n° 11/1998 et adoption de la variante non substantielle du PRGC y afférente.

page 561

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 82 du 29 décembre 2003,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de réalisation d'un rond point près du Château d'Entreves, au sens du deuxième alinéa de l'art. 31 de la LR n° 11/1998 et adoption de la variante non substantielle du PRGC y afférente.

page 561

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 33 du 29 décembre 2003,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative à la remise en état de la voirie communale, et notamment du pont sur le Buthier au lieu-dit Vieille fabrique, endommagé lors de l'inondation du mois d'octobre 2000.

page 562

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 34 du 29 décembre 2003,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative à la remise en état de la voirie communale, et notamment du pont sur le Buthier au hameau de Thoules, endommagé lors de l'inondation du mois d'octobre 2000.

page 563

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de GABY.

Publication résultat d'une sélection externe.

page 565

Communauté de montagne Mont Emilius.

Publication des résultats du concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un collaborateur - secteur comptable, catégorie C, position économique C2 du statut unique régional, a 36 heures hebdomadaires.

page 565

Communauté de montagne Mont Emilius.

Publication des résultats du concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un chef cantonnier/fossoyeur, catégorie B, position B3 du statut unique régional, a 36 heures hebdomadaires.

page 566

Comune di VILLENEUVE.

Estratto bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato (36 ore settimanali) di n. due Collaboratori addetti al servizio tecnico – posizione C2 del Comparto unico regionale. pag. 567

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Bilancio, Finanze, Programmazione e Partecipazioni.

Avviso per la vendita di beni immobili. pag. 568

INDICE SISTEMATICO

AGRICOLTURA

Decreto 15 dicembre 2003, n. 30.

Composizione della commissione tecnica per la determinazione della minima unità culturale. pag. 467

AMBIENTE

Ordinanza 7 gennaio 2004, n. 3.

Ulteriore proroga a sanatoria dell'ordinanza del Presidente della Regione n. 607 del 16 ottobre 2002 recante «Disposizioni urgenti in merito allo scarico diretto in acque superficiali di acque reflue non trattate provenienti dall'impianto di depurazione delle pubbliche fognature ubicato in Comune di AYMAVILLES, fraz. Pont d'Ael». pag. 451

Ordinanza 7 gennaio 2004, n. 4.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nel torrente Evançon di acque reflue urbane non trattate provenienti dal collettore fognario del Comune di AYAS, a seguito di lavori di straordinaria manutenzione. pag. 451

Ordinanza 7 gennaio 2004, n. 5.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea di acque reflue non depurate urbane provenienti dal pozzetto 138S, sito nel Comune di AYMAVILLES, del collettore fognario del Consorzio depurazione fognature Saint-Christophe – Aosta – Quart. pag. 452

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4957.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di viabilità trat-

Commune de VILLENEUVE.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement - 36 heures hebdomadaires – de deux Collaborateurs préposés au service technique – position C2 du statut unique régional. page 567

ANNONCES LÉGALES

Assessorat de l'agriculture, des ressources naturelles et de la protection civile.

Avis de vente de biens immeubles. page 568

INDEX SYSTÉMATIQUE

AGRICULTURE

Arrêté n° 30 du 15 décembre 2003,

portant composition de la commission technique chargée de la détermination de l'unité culturelle minimale. page 467

ENVIRONNEMENT

Ordonnance n° 3 du 7 janvier 2004,

prorogeant, à titre de régularisation, l'ordonnance du président de la Région n° 607 du 16 octobre 2002 portant mesures urgentes en matière de déversement, dans des eaux superficielles, des eaux usées non traitées provenant de la station d'épuration des égouts située à Pont d'Ael, dans la commune d'AYMAVILLES. page 451

Ordonnance n° 4 du 7 janvier 2004,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans l'Évançon des eaux usées urbaines non traitées provenant du collecteur d'égouts communal d'AYAS, suite à des travaux d'entretien extraordinaire. page 451

Ordonnance n° 5 du 7 janvier 2004,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans la Doire Baltée des eaux usées urbaines non traitées provenant du puisard 138S du collecteur d'égouts du Consortium d'épuration des égouts de Saint-Christophe, Aoste et Quart, situé dans la commune d'AYMAVILLES. page 452

Délibération n° 4957 du 22 décembre 2003,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un

torabile, mediante allargamento di un sentiero esistente, nell'ambito dell'intervento di sistemazione e razionalizzazione dell'alpeggio di Comboé nel Comune di CHARVENSOD, proposto dal Geom. Erich DUJANY di CHARVENSOD.

pag. 478

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5117.

Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione dell'edificio «D» da adibire ad attività di servizi in zona D2 del Comune di AOSTA, proposto dalla Società Vallée d'Aoste Structure S.r.l. di AOSTA.

pag. 557

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5118.

Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione dell'edificio «E» da adibire ad attività produttive in zona D2 del Comune di AOSTA, proposto dalla Società Vallée d'Aoste Structure S.r.l. di AOSTA.

pag. 557

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 558

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 558

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 559

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 559

ARTIGIANATO

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4905.

Ulteriori modificazioni alla D.G.R. n. 2588, in data 30.06.2003, recante «Approvazione delle disposizioni applicative della L.R. n. 6/2003 "Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane". Approvazione dello schema di convenzione con Finaosta». Integrazione dell'elenco delle attività economiche ammesse alla medesima Legge regionale, approvato con D.G.R. n. 3390 in data 22.09.2003.

pag. 476

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5105.

Approvazione del tariffario regionale valido a decorrere dal 1° gennaio 2004, per le prestazioni specialistiche ambulatoriali ivi compresa la diagnostica strumentale e di laboratorio.

pag. 481

chemin rural, par l'élargissement du sentier existant, dans le cadre des opérations de réaménagement et de rationalisation de l'alpage de Comboé, dans la commune de CHARVENSOD, proposé par le géomètre Erich DUJANY de CHARVENSOD.

page 478

Délibération n° 5117 du 30 décembre 2003,

portant avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet proposé par «Vallée d'Aoste Structure srl» d'AOSTE, en vue de la réalisation du bâtiment « D », destiné à accueillir des services dans la zone D2 de la commune d'AOSTE.

page 557

Délibération n° 5118 du 30 décembre 2003,

portant avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet proposé par «Vallée d'Aoste Structure srl» d'AOSTE, en vue de la réalisation du bâtiment « E », destiné à accueillir des activités productives dans la zone D2 de la commune d'AOSTE.

page 557

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 558

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 558

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 559

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 559

ARTISANAT

Délibération n° 4905 du 22 décembre 2003,

modifiant la DGR n° 2588 du 30 juin 2003 portant approbation des dispositions d'application de la LR n° 6/2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales) et de l'ébauche de la convention avec Finaosta SpA et complétant la liste des activités économiques recevables au titre des aides visées à ladite loi, approuvée par la DGR n° 3390 du 22 septembre 2003.

page 476

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Délibération n° 5105 du 30 décembre 2003,

portant approbation des tarifs régionaux des prestations ambulatoires spécialisées, y compris les investigations instrumentales à visée diagnostique et les investigations de laboratoire, valables à compter du 1^{er} janvier 2004.

page 481

ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI

Decreto 12 gennaio 2004, n. 15.

**Approvazione modifiche Statuto Istituto regionale
«Adolfo Gervasone».**

pag. 467

COMMERCIO

Decreto 5 gennaio 2004, n. 1.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.

pag. 468

CONSORZI

Arrêté n° 6 du 8 janvier 2004,

**portant convocation de l'assemblée générale des pro-
priétaires concernés par la constitution du consortium
d'amélioration foncière «L'Ourial» dans la commune de
PERLOZ.**

pag. 453

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 15 dicembre 2003, n. 30.

**Composizione della commissione tecnica per la determi-
nazione della minima unità culturale.**

pag. 467

EDILIZIA

Decreto 9 gennaio 2004, n. 14.

**Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29
della L.R. 11/98, del progetto esecutivo dei lavori di
recupero di una caserma di proprietà regionale in loc.
Col de la Seigne, in comune di COURMAYEUR.**

pag. 466

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5117.

**Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del
progetto di realizzazione dell'edificio «D» da adibire ad
attività di servizi in zona D2 del Comune di AOSTA,
proposto dalla Società Vallée d'Aoste Structure S.r.l. di
AOSTA.**

pag. 557

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5118.

**Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del
progetto di realizzazione dell'edificio «E» da adibire ad
attività produttive in zona D2 del Comune di AOSTA,
proposto dalla Società Vallée d'Aoste Structure S.r.l. di
AOSTA.**

pag. 557

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18).**

pag. 559

ASSOCIATIONS ET FONDATIONS

Arrêté n° 15 du 12 janvier 2004,

**portant approbation des modifications des statuts de
l'Institut régional « Adolfo Gervasone ».**

page 467

COMMERCE

Arrêté n° 1 du 5 janvier 2004,

portant immatriculations au Registre du commerce.

page 468

CONSORTIUMS

Decreto 8 gennaio 2004, n. 6.

**Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari
interessati alla costituzione del consorzio di miglio-
ramento fondiario «L'Ourial», nel comune di PERLOZ.**

pag. 453

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 30 du 15 décembre 2003,

**portant composition de la commission technique char-
gée de la détermination de l'unité culturelle minimale.**

page 467

BÂTIMENT

Arrêté n° 14 du 9 janvier 2004,

**portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR
n° 11/1998, du projet d'exécution des travaux de remise
en état d'une petite caserne régionale au Col de la
Seigne, dans la commune de COURMAYEUR.**

page 466

Délibération n° 5117 du 30 décembre 2003,

**portant avis positif quant à la compatibilité avec l'envi-
ronnement du projet proposé par «Vallée d'Aoste
Structure srl» d'AOSTE, en vue de la réalisation du
bâtiment « D », destiné à accueillir des services dans la
zone D2 de la commune d'AOSTE.**

page 557

Délibération n° 5118 du 30 décembre 2003,

**portant avis positif quant à la compatibilité avec l'envi-
ronnement du projet proposé par «Vallée d'Aoste
Structure srl» d'AOSTE, en vue de la réalisation du
bâtiment « E », destiné à accueillir des activités produc-
trices dans la zone D2 de la commune d'AOSTE.**

page 557

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18).**

page 559

ENTI LOCALI

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4965.

Comune di QUART: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. 11/1998, di una variante alla cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane, deliberata con provvedimento consiliare n. 20 dell'11.08.2003 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 11.09.2003.

pag. 479

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 15 gennaio 2004, n. 2.

Variante non sostanziale n. 17 «Realizzazione di centrale idroelettrica sul torrente Menouve» del vigente P.R.G.C. del Comune di ÉTROUBLES – Presa d'atto osservazioni e approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. n. 11/98.

pag. 560

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 80.

Approvazione progetto preliminare strada interna di Senin ai sensi dell'art. 31, 2° comma, L.R. n. 11/98 - Adozione variante non sostanziale al P.R.G.C.

pag. 560

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 81.

Approvazione progetto preliminare parcheggio «Perneun» in loc. Sorreley ai sensi dell'art. 31, 2° comma, L.R. n. 11/98 - Adozione variante non sostanziale al P.R.G.C.

pag. 561

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 82.

Approvazione progetto preliminare rotonda nei pressi Castello D'Entreves ai sensi dell'art. 31, 2° comma, L.R. n. 11/98 - Adozione variante non sostanziale al P.R.G.C.

pag. 561

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 33.

Approvazione variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. per il ripristino della viabilità comunale connessa al ponte sul Buthier in loc. Fabbrica Vecchia, danneggiata dall'alluvione dell'ottobre 2000.

pag. 562

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 34.

Approvazione variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. per il ripristino della viabilità comunale connessa al ponte sul Buthier in loc. Thoules, danneggiata dall'alluvione dell'ottobre 2000.

pag. 563

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 4965 du 22 décembre 2003,

portant approbation, avec modifications, au sens du 2° alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la variante de la cartographie des espaces inconstructibles relative à la délimitation des terrains ébouleux, adoptée par la délibération du Conseil communal de QUART n° 20 du 11 août 2003 et soumise à la Région le 11 septembre 2003.

page 479

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 2 du 15 janvier 2004,

portant approbation de la variante non substantielle n° 17 du PRG de la Commune d'ÉTROUBLES, relative à la réalisation d'une centrale hydroélectrique sur le Menouve, et constatation des observations présentées au sujet de ladite variante, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 560

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 80 du 29 décembre 2003,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de réalisation d'une route au hameau de Senin, au sens du deuxième alinéa de l'art. 31 de la LR n° 11/1998 et adoption de la variante non substantielle du PRGC y afférente.

page 560

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 81 du 29 décembre 2003,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de construction du parking « Perneun » au hameau de Sorreley, au sens du deuxième alinéa de l'art. 31 de la LR n° 11/1998 et adoption de la variante non substantielle du PRGC y afférente.

page 561

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 82 du 29 décembre 2003,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de réalisation d'un rond point près du Château d'Entreves, au sens du deuxième alinéa de l'art. 31 de la LR n° 11/1998 et adoption de la variante non substantielle du PRGC y afférente.

page 561

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 33 du 29 décembre 2003,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative à la remise en état de la voirie communale, et notamment du pont sur le Buthier au lieu-dit Vieille fabrique, endommagé lors de l'inondation du mois d'octobre 2000.

page 562

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 34 du 29 décembre 2003,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative à la remise en état de la voirie communale, et notamment du pont sur le Buthier au hameau de Thoules, endommagé lors de l'inondation du mois d'octobre 2000.

page 563

ESPROPRIAZIONI

Decreto 7 gennaio 2004, n. 1.

Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni interessati dai lavori di prolungamento della galleria artificiale a protezione della S.R. 47 di Cogne al Km 14+020 in località la Nouva in Comune di AYMAVILLES.

pag. 449

Decreto 7 gennaio 2004, n. 2.

Espropriazione di immobili necessari per i lavori di sistemazione strada Prélé in Comune di OYACE. Decreto di fissazione di indennità.

pag. 450

Decreto 9 gennaio 2004, n. 12.

Lavori di consolidamento della frana in corrispondenza del km. 4+100 della S.R. n. 15 di Brissogne e di allargamento della strada sino al piazzale del municipio in Comune di BRISSOGNE. Decreto di espropriazione immobili.

pag. 462

Decreto 9 gennaio 2004, n. 13.

Lavori di ammodernamento della S.R. n. 28 di Bionaz nel tratto compreso tra le progressive km. 12+700 e km. 13+000 in Comune di OYACE. Decreto di espropriazione immobili.

pag. 464

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Arrêté n° 6 du 8 janvier 2004,

portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière «L'Ourial» dans la commune de PERLOZ.

page 453

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4957.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di viabilità trattabile, mediante allargamento di un sentiero esistente, nell'ambito dell'intervento di sistemazione e razionalizzazione dell'alpeggio di Comboé nel Comune di CHARVENSOD, proposto dal Geom. Erich DUJANY di CHARVENSOD.

pag. 478

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 559

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Ordinanza 7 gennaio 2004, n. 3.

Ulteriore proroga a sanatoria dell'ordinanza del Presidente della Regione n. 607 del 16 ottobre 2002

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 1 du 7 janvier 2004,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de prolongement de l'ouvrage de protection au PK 14+020 de la RR n° 47 de Cogne, à hauteur de La Nouva, dans la commune d'AYMAVILLES.

page 449

Arrêté n° 2 du 7 janvier 2004,

portant détermination de l'indemnité afférente à l'expropriation des immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement de la route de Prélé, dans la commune d'OYACE.

page 450

Arrêté n° 12 du 9 janvier 2004,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de consolidation des terrains éboulés au PK 4+100 de la RR n° 15 de Brissogne, et d'élargissement du tronçon de la route allant dudit PK à la place devant la maison communale, dans la commune de BRISSOGNE.

page 462

Arrêté n° 13 du 9 janvier 2004,

portant expropriation des immeubles nécessaires aux travaux de modernisation de la RR n° 28 de Bionaz, entre le PK 12+700 et le PK 13+000, dans la commune d'OYACE.

page 464

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Decreto 8 gennaio 2004, n. 6.

Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «L'Ourial», nel comune di PERLOZ.

page 453

Délibération n° 4957 du 22 décembre 2003,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural, par l'élargissement du sentier existant, dans le cadre des opérations de réaménagement et de rationalisation de l'alpage de Comboé, dans la commune de CHARVENSOD, proposé par le géomètre Erich DUJANY de CHARVENSOD.

page 478

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 559

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Ordonnance n° 3 du 7 janvier 2004,

prorogeant, à titre de régularisation, l'ordonnance du président de la Région n° 607 du 16 octobre 2002 por-

recante «Disposizioni urgenti in merito allo scarico diretto in acque superficiali di acque reflue non trattate provenienti dall'impianto di depurazione delle pubbliche fognature ubicato in Comune di AYMAVILLES, fraz. Pont d'Ael».

pag. 451

Ordinanza 7 gennaio 2004, n. 4.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nel torrente Evançon di acque reflue urbane non trattate provenienti dal collettore fognario del Comune di AYAS, a seguito di lavori di straordinaria manutenzione.

pag. 451

Ordinanza 7 gennaio 2004, n. 5.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea di acque reflue non depurate urbane provenienti dal pozzetto 138S, sito nel Comune di AYMAVILLES, del collettore fognario del Consorzio depurazione fognature Saint-Christophe - Aosta - Quart.

pag. 452

INDUSTRIA

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4905.

Ulteriori modificazioni alla D.G.R. n. 2588, in data 30.06.2003, recante «Approvazione delle disposizioni applicative della L.R. n. 6/2003 "Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane". Approvazione dello schema di convenzione con Finaosta». Integrazione dell'elenco delle attività economiche ammesse alla medesima Legge regionale, approvato con D.G.R. n. 3390 in data 22.09.2003.

pag. 476

OPERE PUBBLICHE

Decreto 7 gennaio 2004, n. 1.

Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni interessati dai lavori di prolungamento della galleria artificiale a protezione della S.R. 47 di Cogne al Km 14+020 in località la Nouva in Comune di AYMAVILLES.

pag. 449

Decreto 9 gennaio 2004, n. 12.

Lavori di consolidamento della frana in corrispondenza del km. 4+100 della S.R. n. 15 di Brissogne e di allargamento della strada sino al piazzale del municipio in Comune di BRISSOGNE. Decreto di espropriazione immobili.

pag. 462

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 558

tant mesures urgentes en matière de déversement, dans des eaux superficielles, des eaux usées non traitées provenant de la station d'épuration des égouts située à Pont d'Ael, dans la commune d'AYMAVILLES.

page 451

Ordonnance n° 4 du 7 janvier 2004,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans l'Évançon des eaux usées urbaines non traitées provenant du collecteur d'égouts communal d'AYAS, suite à des travaux d'entretien extraordinaire.

page 451

Ordonnance n° 5 du 7 janvier 2004,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans la Doire Baltée des eaux usées urbaines non traitées provenant du puisard 138S du collecteur d'égouts du Consortium d'épuration des égouts de Saint-Christophe, Aoste et Quart, situé dans la commune d'AYMAVILLES.

page 452

INDUSTRIE

Délibération n° 4905 du 22 décembre 2003,

modifiant la DGR n° 2588 du 30 juin 2003 portant approbation des dispositions d'application de la LR n° 6/2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales) et de l'ébauche de la convention avec Finaosta SpA et complétant la liste des activités économiques recevables au titre des aides visées à ladite loi, approuvée par la DGR n° 3390 du 22 septembre 2003.

page 476

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 1 du 7 janvier 2004,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de prolongement de l'ouvrage de protection au PK 14+020 de la RR n° 47 de Cogne, à hauteur de La Nouva, dans la commune d'AYMAVILLES.

page 449

Arrêté n° 12 du 9 janvier 2004,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de consolidation des terrains éboulés au PK 4+100 de la RR n° 15 de Brissogne, et d'élargissement du tronçon de la route allant dudit PK à la place devant la maison communale, dans la commune de BRISSOGNE.

page 462

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 558

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 558

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 559

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 559

TRASPORTI

Decreto 7 gennaio 2004, n. 2.

Espropriazione di immobili necessari per i lavori di sistemazione strada Prélé in Comune di OYACE. Decreto di fissazione di indennità.
pag. 450

Decreto 8 gennaio 2004, n. 7.

Limitazioni e divieti di circolazione, fuori dai centri abitati, nei giorni festivi o in particolari altri giorni, di veicoli adibiti al trasporto di cose di massa complessiva massima autorizzata superiore a 7,5 t., dei veicoli e dei trasporti eccezionali nonché dei veicoli che trasportano merci pericolose per l'anno 2004.
pag. 454

Decreto 9 gennaio 2004, n. 13.

Lavori di ammodernamento della S.R. n. 28 di Bionaz nel tratto compreso tra le progressive km. 12+700 e km. 13+000 in Comune di OYACE. Decreto di espropriazione immobili.
pag. 464

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 558

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5105.

Approvazione del tariffario regionale valido a decorrere dal 1° gennaio 2004, per le prestazioni specialistiche ambulatoriali ivi compresa la diagnostica strumentale e di laboratorio.
pag. 481

URBANISTICA

Decreto 9 gennaio 2004, n. 14.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto esecutivo dei lavori di recupero di una casermetta di proprietà regionale in loc. Col de la Seigne, in comune di COURMAYEUR.
pag. 466

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4965.

Comune di QUART: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. 11/1998, di una

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12). page 558

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18). page 559

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18). page 559

TRANSPORTS

Arrêté n° 2 du 7 janvier 2004,

portant détermination de l'indemnité afférente à l'expropriation des immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement de la route de Prélé, dans la commune d'OYACE.
page 450

Arrêté n° 7 du 8 janvier 2004,

portant limites et interdictions en matière de circulation des véhicules de transport de marchandises de plus de 7,5 tonnes de poids total maximum autorisé, des convois exceptionnels et des véhicules de transport de matières dangereuses, applicables en dehors des agglomérations pendant les jours de fête et autres jours particuliers au titre de l'an 2004.
page 454

Arrêté n° 13 du 9 janvier 2004,

portant expropriation des immeubles nécessaires aux travaux de modernisation de la RR n° 28 de Bionaz, entre le PK 12+700 et le PK 13+000, dans la commune d'OYACE.
page 464

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12). page 558

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 5105 du 30 décembre 2003,

portant approbation des tarifs régionaux des prestations ambulatoires spécialisées, y compris les investigations instrumentales à visée diagnostique et les investigations de laboratoire, valables à compter du 1^{er} janvier 2004.
page 481

URBANISME

Arrêté n° 14 du 9 janvier 2004,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet d'exécution des travaux de remise en état d'une petite caserne régionale au Col de la Seigne, dans la commune de COURMAYEUR.
page 466

Délibération n° 4965 du 22 décembre 2003,

portant approbation, avec modifications, au sens du 2^e alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la variante de

variante alla cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane, deliberata con provvedimento consiliare n. 20 dell'11.08.2003 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 11.09.2003. pag. 479

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 15 gennaio 2004, n. 2.

Variante non sostanziale n. 17 «Realizzazione di centrale idroelettrica sul torrente Menouve» del vigente P.R.G.C. del Comune di ÉTROUBLES – Presa d'atto osservazioni e approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. n. 11/98. pag. 560

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 80.

Approvazione progetto preliminare strada interna di Senin ai sensi dell'art. 31, 2° comma, L.R. n. 11/98 - Adozione variante non sostanziale al P.R.G.C. pag. 560

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 81.

Approvazione progetto preliminare parcheggio «Perneun» in loc. Sorreley ai sensi dell'art. 31, 2° comma, L.R. n. 11/98 - Adozione variante non sostanziale al P.R.G.C. pag. 561

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 82.

Approvazione progetto preliminare rotonda nei pressi Castello D'Entreves ai sensi dell'art. 31, 2° comma, L.R. n. 11/98 - Adozione variante non sostanziale al P.R.G.C. pag. 561

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 33.

Approvazione variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. per il ripristino della viabilità comunale connessa al ponte sul Buthier in loc. Fabbrica Vecchia, danneggiata dall'alluvione dell'ottobre 2000. pag. 562

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 29 dicembre 2003, n. 34.

Approvazione variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. per il ripristino della viabilità comunale connessa al ponte sul Buthier in loc. Thoules, danneggiata dall'alluvione dell'ottobre 2000. pag. 563

VIABILITÀ

Decreto 8 gennaio 2004, n. 7.

Limitazioni e divieti di circolazione, fuori dai centri abi-

la cartographie des espaces inconstructibles relative à la délimitation des terrains ébouleux, adoptée par la délibération du Conseil communal de QUART n° 20 du 11 août 2003 et soumise à la Région le 11 septembre 2003. page 479

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 2 du 15 janvier 2004,

portant approbation de la variante non substantielle n° 17 du PRG de la Commune d'ÉTROUBLES, relative à la réalisation d'une centrale hydroélectrique sur le Menouve, et constatation des observations présentées au sujet de ladite variante, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998. page 560

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 80 du 29 décembre 2003,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de réalisation d'une route au hameau de Senin, au sens du deuxième alinéa de l'art. 31 de la LR n° 11/1998 et adoption de la variante non substantielle du PRGC y afférente. page 560

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 81 du 29 décembre 2003,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de construction du parking « Perneun » au hameau de Sorreley, au sens du deuxième alinéa de l'art. 31 de la LR n° 11/1998 et adoption de la variante non substantielle du PRGC y afférente. page 561

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 82 du 29 décembre 2003,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de réalisation d'un rond point près du Château d'Entrèves, au sens du deuxième alinéa de l'art. 31 de la LR n° 11/1998 et adoption de la variante non substantielle du PRGC y afférente. page 561

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 33 du 29 décembre 2003,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative à la remise en état de la voirie communale, et notamment du pont sur le Buthier au lieu-dit Vieille fabrique, endommagé lors de l'inondation du mois d'octobre 2000. page 562

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 34 du 29 décembre 2003,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative à la remise en état de la voirie communale, et notamment du pont sur le Buthier au hameau de Thoules, endommagé lors de l'inondation du mois d'octobre 2000. page 563

VOIRIE

Arrêté n° 7 du 8 janvier 2004,

portant limites et interdictions en matière de circulation

tati, nei giorni festivi o in particolari altri giorni, di veicoli adibiti al trasporto di cose di massa complessiva massima autorizzata superiore a 7,5 t., dei veicoli e dei trasporti eccezionali nonché dei veicoli che trasportano merci pericolose per l'anno 2004.

pag. 454

ZONA FRANCA

Deliberazione 22 dicembre 2003, n. 4904.

Approvazione di modalità e di criteri di ripartizione, distribuzione ed assegnazione di quote dei contingenti di carburanti in esenzione fiscale per l'anno 2004, ai sensi della L.R. n. 7/1998 e successive modificazioni.

pag. 469

des véhicules de transport de marchandises de plus de 7,5 tonnes de poids total maximum autorisé, des convois exceptionnels et des véhicules de transport de matières dangereuses, applicables en dehors des agglomérations pendant les jours de fête et autres jours particuliers au titre de l'an 2004.

page 454

ZONE FRANCHE

Délibération n° 4904 du 22 décembre 2003,

portant approbation des modalités et des critères de répartition et d'attribution des quotas des contingents de carburant en exemption fiscale au titre de 2004, aux termes de la loi régionale n° 7 du 27 février 1998 modifiée.

page 469